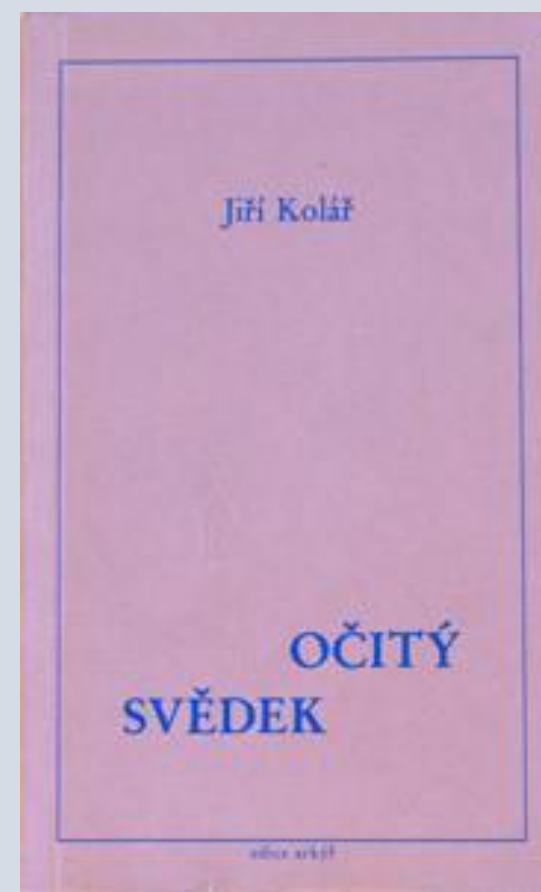
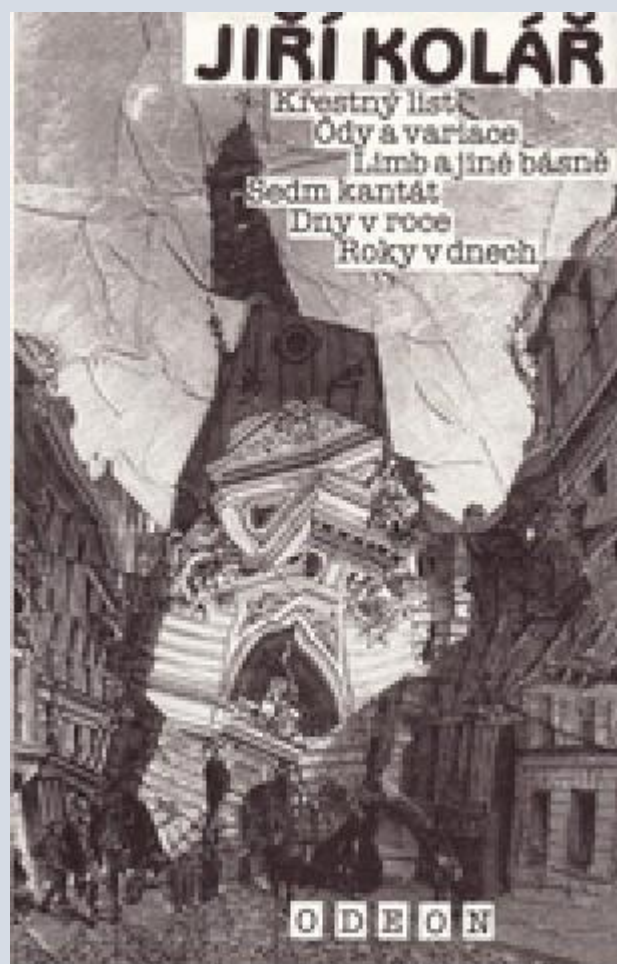
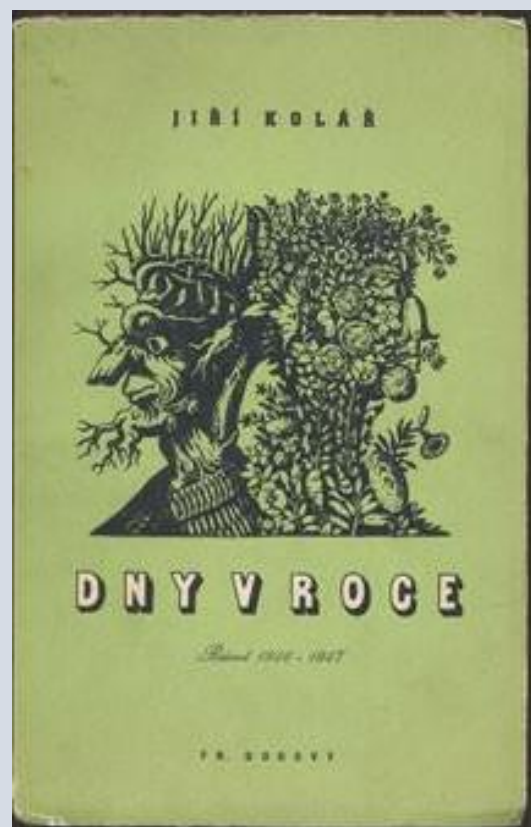


JIŘÍ KOLÁŘ



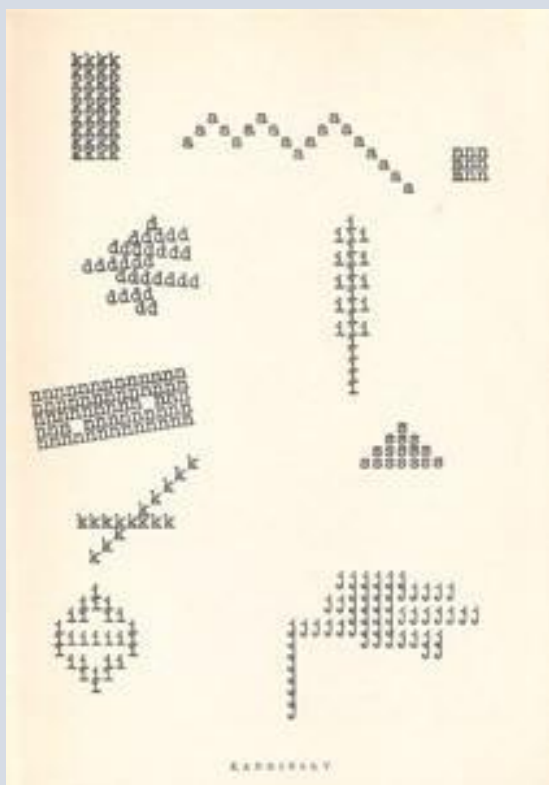
### *Druhá odpolední*

Nebe modré komíny mlčí  
Praménky odpolední hudby  
Tvoří louž pod dveřmi  
Muži odešli a dcery se konečně vypravily  
Nikdo neklepá nikdo neotvára  
Vzácná hodina  
Jen vzít pero jen vzít štětec  
Ženy usedají na kraj lůžek  
Pro ně v kuchyních a melou  
A melou v té chvíli svoji kávu  
Potom když už pijí  
Zdi promlouvají k nim  
Tu mnohá sundá svoji zástěru  
A vejde do ložnice  
Otřít svůj portrét  
Svatební

### *Le due del pomeriggio*

Il cielo azzurro di camini tace  
Rivoli di musica pomeridiana  
Formano una pozzanghera sotto la porta  
I mariti sono andati via e anche le figlie alla fine sono uscite  
Nessuno bussa nessuno apre  
Ora preziosa  
Basterebbe prendere la penna prendere il pennello  
Le mogli siedono sulla sponda dei letti  
Già pronti nelle cucine e macinano  
Macinano in quei momenti il loro caffè  
Poi quando lo bevono  
I muri rivolgono loro la parola  
Allora più di una si toglie il grembiule  
Ed entra in camera da letto  
Per spolverare il ritratto  
Del matrimonio

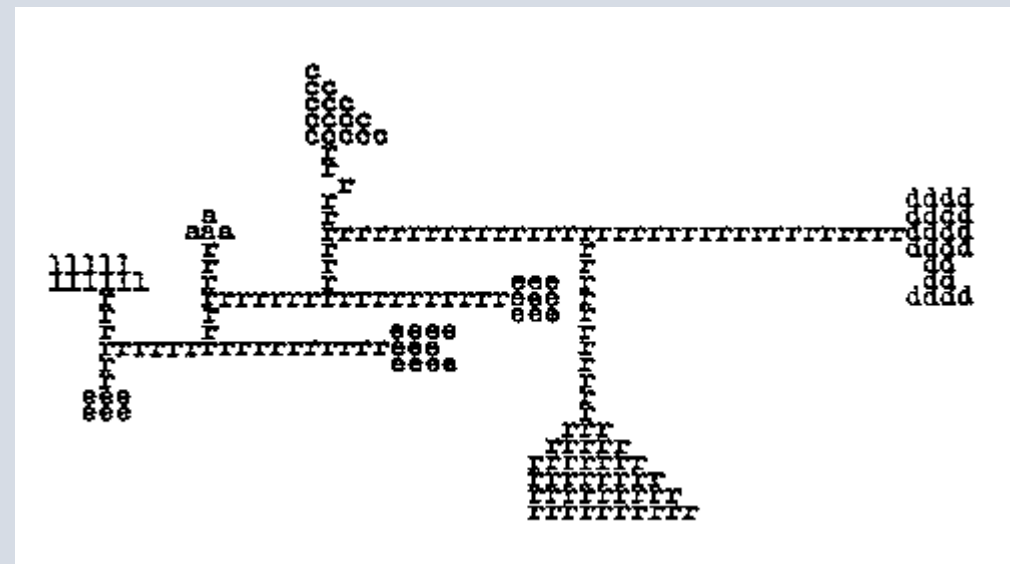




Gersaint



Faulkner



Calder

*Řeka symbolů (1)*

slunce  
kříž  
lebka  
zámek  
hvězda  
kotva  
srp  
čtyřlístek  
dvojníci  
podkova  
rak  
milenci  
býk  
kostlivec  
kladivo  
péro  
makovice  
pochodeň  
půlměsíc  
ryba  
osel  
mravenec  
šibenice  
albatros  
kormidlo  
růžice  
zrcadlo  
meč  
růže  
anděl  
kalich  
slza  
kouř  
vino  
prsten  
lilie  
hyena  
křídla  
falus

*Fiume di simboli (1)*

sole  
croce  
teschio  
castello  
stella  
ancora  
falce  
quadrifoglio  
sospeso  
ferro di cavallo  
cancro  
amanti  
toro  
scheletro  
martello  
piuma  
papavero  
fiaccola  
mezzaluna  
pesce  
asino  
formica  
forca  
albatros  
timone  
rosa dei venti  
specchio  
spada  
rosa  
angelo  
calice  
lacrima  
fumo  
vino  
anello  
giglio  
iena  
ali  
fallo

KAVÁRNA SLAVIE

(RUKOPISLŤE)

KOLÁŘ  
KUCHLEK FUCHERBERG  
VALEK BEONTEK  
HIRŠAL LIPTÁK  
FOKA GROSSMAN  
BARTOŠEK HRABAL  
YOROK DULIS  
ZILINKA LINHARTOVÁ  
SEMATIN URBAŇEK  
KOBASA KUBĚNA  
MORIK RUEL FIKAR  
ŠKUBALČEK GEŠGROVÁ

Václav Havel

Václav Havel, Antikódy, 1964



Jiří Kolář, Uzlová báseň, 1962-1963



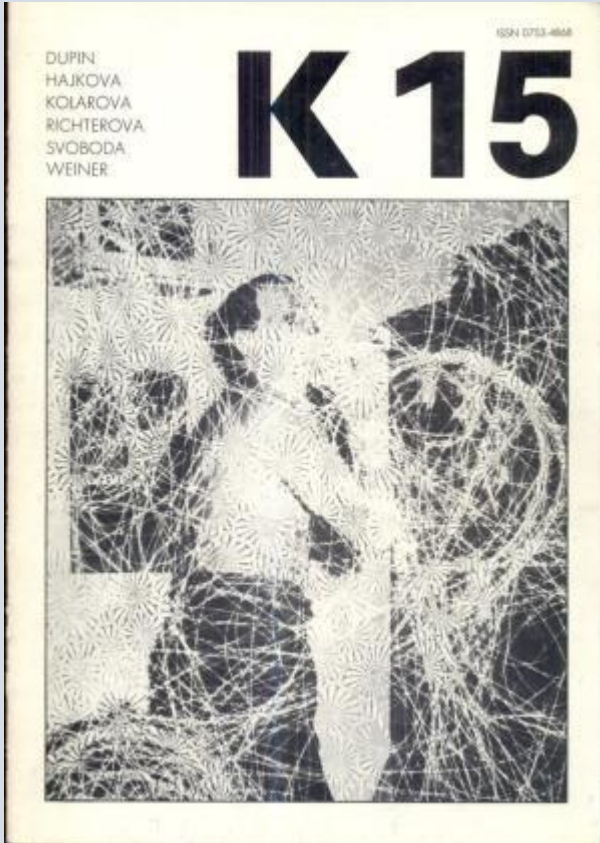


Jiří Kolář, Na počátku bylo slovo, 1966









EINAUDI LETTERATURA 48

**JIŘÍ KOLÁŘ**  
**COLLAGES**

